



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

साप्ताहिक/WEEKLY

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 39] वर्ष दिल्ली, शनिवार, सितम्बर 27—अक्टूबर 3, 2003 (आश्विन 5, 1925)
No. 39] NEW DELHI, SATURDAY, SEPTEMBER 27—OCTOBER 3, 2003 (ASVINA 5, 1925)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

विषय-सूची

भाग I—खण्ड 1—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर)	पृष्ठ	भाग II—खण्ड 3 उपखण्ड—(iii) भारत नरशार पृष्ठ
भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों, आदेशों तथा संकल्पों से संबंधित अधिसूचनाएं	993	के मंत्रालयों (जिनमें रक्षा मंत्रालय भी शामिल है) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा गरो किये गये सामान्य सांविधिक नियमों और नांविधिक आदेशों (जिनमें नामान्य स्वरूप संघ उपविधियां भी शामिल हैं) के हिन्दी प्राधिक्रतिकार (ऐसे गाड़ों को छोड़कर जो भारत के राजपत्र के खण्ड 3 या खण्ड 4 में प्रकाशित होते हैं) 1367
भाग I—खण्ड 2—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के संबंध में अधिसूचनाएं	769	भाग II—खण्ड 4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए संकल्पों और असांविधिक आदेशों के संबंध में अधिसूचनाएं
भाग I—खण्ड 3—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए संकल्पों और असांविधिक आदेशों के संबंध में अधिसूचनाएं	5	भाग II—खण्ड 4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किये गये सांविधिक नियम और आदेश
भाग I—खण्ड 4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं	1195	भाग III—खण्ड 1—उच्च न्यायालयों, नियंत्रक और महालेखा परीक्षक, संघ नोक जेवा आयोग, रेल चिनाम और भारत सरकार से सम्बद्ध और अधीनस्थ कार्यालयों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं
भाग II—खण्ड 1 क—प्रधिनियम, अध्यादेश और विनियमों का हिन्दी भाषा में प्राधिकृत पाठ	*	भाग III—खण्ड 2—टेंट नार्यालय द्वारा जारी की गई रेटेंटी और विजाइनों से सम्बद्ध अधिसूचनाएं
भाग II—खण्ड 2—विद्रोहक तथा विद्रोहकों पर समितियों के बिल तथा रिपोर्ट	*	भाग III—खण्ड 3—पुल्य नायकों के प्राधिकार के अधीन नायक द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)—भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य सांविधिक नियम (जिनमें सामान्य स्वरूप के आदेश और उपविधियां आदि भी शामिल हैं) 1367	*	भाग III—खण्ड 4—विधिय अधिसूचनाएं विनम्र सांविधिक निकायों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किये गये सांविधिक आदेश और नोटिस शामिल हैं	*	भाग IV—गैर-परकारी व्यक्तियों और नैन सरकारी निकायों द्वारा जारी किए गए विज्ञापन और नोटिस
भाग V—अप्रेजी और हिन्दी दोनों में जन्म और मृत्यु के बांकड़ों को दर्शनी वाला अभ्यूरक	*	भाग V—अप्रेजी और हिन्दी दोनों में जन्म और मृत्यु के बांकड़ों को दर्शनी वाला अभ्यूरक

CONTENTS

	Page		Page
PART I—SECTION 1—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court	993	PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (iii)—Authoritative texts in Hindi (other than such texts, published in Section 3 or Section 4 of the Gazette of India) of General Statutory Rules & Statutory Orders (including Bye-laws of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (including the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than Administration of Union Territories)	*
PART I—SECTION 2—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court	769	PART II—SECTION 4—Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence	*
PART I—SECTION 3—Notifications relating to Resolutions and Non-Statutory Orders issued by the Ministry of Defence	5	PART III—SECTION 1—Notifications issued by the High Courts, the Comptroller and Auditor General, Union Public Service Commission, the Indian Government Railways and by Attached and Subordinate Offices of the Government of India.	1367
PART I—SECTION 4—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministry of Defence	1195	PART III—SECTION 2—Notifications and Notices issued by the Patent Office, relating to Patents and Designs	4415
PART II—SECTION 1—Acts, Ordinances and Regulations	*	PART III—SECTION 3—Notifications issued by or under the Authority of Chief Commissioners	*
PART II—SECTION 1A—Authoritative texts in Hindi language of Acts, Ordinance and Regulations	*	PART III—SECTION 4—Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies	9333
PART II—SECTION 2—Bills and Reports of the Select Committee on Bills	*	PART IV—Advertisements and Notices issued by Private Individuals and Private Bodies	301
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (i)—General Statutory Rules including Orders, Bye-laws, etc. of general character issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administration of Union Territories)	*	PART V—Supplement showing Statistics of Births and Deaths etc. both in English and Hindi	*
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (ii)—Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories).	*		

भाग I—खण्ड ।
[PART I—SECTION I]

(रिक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों तथा आदेशों और संकल्पों से संबंधित अधिसूचनाएं

[Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court]

रसायन और उर्वरक मंत्रालय

(उर्वरक विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 11 सितम्बर 2003

संकल्प

सं. ई-11014/1/2002-हिन्दी-I—भारत सरकार ने रसायन एवं उर्वरक मंत्रालय की हिन्दी सराहकार समिति का सुनीश्चित करने का नियंत्रण किया है। पुनर्गठित समिति का गठन, कार्य आदि विस्तृत प्रकार होंगे :

I. गठन

अध्यक्ष

1. रसायन और उर्वरक मंत्री

उपाध्यक्ष

2. रसायन और उर्वरक राज्य मंत्री

II. गैर-सरकारी सदस्य

संसदीय राजभाषा समिति द्वारा नामित

सदस्य

3. श्री राम रघुनाथ चौधरी, संसद सदस्य (लोक सभा)

4. श्री पवन सिंह धाटोवार, संसद सदस्य (लोक सभा)

संसदीय कार्य मंत्रालय द्वारा नामित

सदस्य

5. श्री पदम सेन चौधरी, संसद सदस्य (लोक सभा)

6. श्री रामजी लाल सुमन, संसद सदस्य (लोक सभा)

7. श्री सुरेन्द्र लाल, संसद सदस्य (राज्य सभा)

8. श्री आर० एस० गवई, संसद सदस्य (राज्य सभा)

रसायन एवं उर्वरक मंत्री द्वारा नामित

सदस्य

9. डॉ० महीप सिंह

ए-108, शिवाजी पार्क,

नई दिल्ली-110026।

10. श्री श्रीकांत त्रिपाठी,

विशेष संचादाता, नव भारत टाइम्स,

नीलगिरी अपार्टमेंट अलकनन्दा,

नई दिल्ली।

11. श्री सुधारक प्रसाद राम तिवारी,

त्रिपाठी सदन,

265, राजीरी अपार्टमेंट्स,

एस एस, राजीरी गार्डन,

नई दिल्ली-110064।

12. श्री राजेन्द्र गौड़,

इमली बाजार,

अनूप शहर (बुलंद शहर),

उत्तर प्रदेश-202390।

केन्द्रीय स्वचिकालय हिन्दी परिषद के प्रतिनिधि सदस्य

13. श्री रवि प्रकाश सिन्हा,

पूर्व सचिव, भारत सरकार

4470, बी-5/6, बसंत कुंज,

नई दिल्ली-110070।

अखिल भारतीय हिन्दी संस्था संघ के प्रतिनिधि सदस्य

14. श्री दिनकर भाई त्रिवेदी,

व्यवस्थापक मंडल,

सौराष्ट्र, हिन्दी प्रचार समिति राष्ट्रीय शाला,

राजकोट।

राजभाषा विभाग द्वारा नामित सदस्य

सदस्य

15. केटन (डॉ०) मोगेश दुबे,

कविता, काटंर रोड नं० 9,

बोटीवली (पूर्व), मुंबई-400066।

16. डॉ० एन० क० जोसफ,

नरीश्वकिल हाउस, पुलियापुर, पी० ओ०,

कोट्टायम डिस्ट्रिक्ट, केरल-686573।

17. प्रो० आई० एन० कदम्बेखर रेड्डी,

7/95, शान्तिनगर, एम० आर० पल्ली,

तिरुपति-517502।

III. सरकारी सदस्य

सदस्य

18. सचिव, उर्वरक विभाग

19. सचिव, रसायन एवं पेट्रोरसायन विभाग

सदस्य

20. सचिव, राजभाषा विभाग
21. अपर सचिव एवं वित्तीय सलाहकार, रसायन एवं उर्वरक मंत्रालय
22. संयुक्त सचिव (उर्वरक), उर्वरक विभाग
23. संयुक्त सचिव (प्रशासन), रसायन एवं प्रेट्रो-रसायन विभाग
24. संयुक्त सचिव (रसायन), रसायन एवं पट्रो-रसायन विभाग
25. संयुक्त सचिव (फार्मा), रसायन एवं पेट्रो-रसायन विभाग
26. आर्थिक सलाहकार, उर्वरक विभाग
27. आर्थिक सलाहकार, रसायन एवं पेट्रो-रसायन विभाग
28. संयुक्त सचिव, राजभाषा विभाग
29. कार्यकारी निदेशक, उर्वरक उद्योग समन्वय समिति, नई दिल्ली
30. प्रबंध निदेशक, कुभिको, नोएडा
31. अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, आर०सी०एफ०, मुम्बई
32. अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, एन०एफ०एल०, नोएडा
33. अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, एम०एफ०एल०, चेन्नई
34. अध्यक्ष, एवं प्रबंध निदेशक, एफ०ए०सी०टी०, कोचीन
35. अध्यक्ष, एवं प्रबंध निदेशक, पी०डी०आई०एल०, नोएडा
36. विशेष कार्य अधिकारी, एफ०सी०आई०, अरावली जिल्हा में एण्ड मिनरल इंडिया लिं. जोधपुर, राजस्थान
37. विशेष कार्य अधिकारी, ब्रह्मपुत्र वैली फर्टिलाइजर कार्पोरेशन लिं. नाम्रता, असम
38. प्रबंध निदेशक, हिन्दुस्तान एंटिबायोटिक्स लिं. पिम्परी पुणे
39. अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, हिन्दुस्तान इंसेक्टिभाइड्स लिं. नई दिल्ली
40. अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, हिन्दुस्तान आर्गेनिक्स कैमिकल्स लिं. रायगढ़
41. महानिदेशक, सेन्ट्रल इंस्टीट्यूट आफ प्लास्टिक इंजीनियरिंग एण्ड टेक्नोलॉजी, चेन्नई
42. प्रबंध निदेशक, बंगाल कैमिकल्स एण्ड फार्मास्युटिकल्स लिं. कोलकाता
43. निदेशक इंस्टीट्यूट आफ प्लेस्टीसाइड्स फारमूलेशन टे कनेंलोजी, गुडगांव
44. निदेशक, राष्ट्रीय औषधीय शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान, मोहाली, पंजाब
45. अध्यक्ष राष्ट्रीय औषधीय मूल्य निर्धारण प्राधिकरण, नई दिल्ली

सदस्य-सचिव

46. संयुक्त सचिव (प्रशासन), उर्वरक विभाग

IV. कार्य

इस रमिति का कार्य संविधान में राजभाषा संबंधी प्रावधानों, राजभाषा अधिनियम व नियम व उपनियमों, वैद्युतीय हिन्दी समिति के निर्णयों तथा गृह मंत्रालय (राजभाषा विभाग) द्वारा जारी किए गए निदेशों, अनुदेशों के वार्यान्वयन और मंत्रालय के कार्यकाल में हिन्दी के प्रयोग मी प्रयोग को बढ़ाने के बारे में सलाह देना होगा।

V. कार्य अवधि

समिति का कार्यकाल उसके गठन की तारीख से समाप्त होने तक अवधि के कार्यकाल की अवधि में यदि किसी व्यवित को समिति का सदस्य नामित किया जाता है तो वह उस समिति के कार्यकाल की शेष अवधि के लिए सदस्य होगा। विशेष परिस्थितियों में समिति का कार्यकाल मंत्रालय द्वारा कम या ज्यादा किया जा सकता है। जो संसद सदस्य समिति के सदस्य है, वे उससे सदस्य न रहने पर इस समिति के सदस्य नहीं होते। समिति के पदने सदस्य अपने पद पर कार्य करते रहने पर समिति के सदस्य होते।

VI. यात्रा तथा अन्य भत्ते

समिति की बैठकों में भाग लेने के लिए गैर-सरकारी सदस्यों को राजभाषा विभाग के दिनांक 22 जनवरी, 1987 के कार्यालय जापन सं० II/20034/4/86 रा० भा० (क-2) में निहित दिशा-निर्देशों के अनुह्य और भारत सरकार द्वारा समय-समय पर यथा संशोधित निर्धारित दरों एवं नियमों के अनुसार यात्रा भत्ता और दैनिक भत्ता दिया जाएगा।

आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की प्रति सभी राज्य सरकारों और संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों, भारत सरकार के सभी मंत्रालयों तथा विभागों, प्रधान मंत्री कार्यालय, मंत्रिमंडल सचिवालय, संसदीय कार्य मंत्रालय, लोक सभा सचिवालय, राज्य सभा सचिवालय, योजना आयोग, राष्ट्रपति सचिवालय, संसदीय राजभाषा समिति, भारत के नियंत्रक तथा महालेखा परीक्षक और रसायन तथा उर्वरक मंत्रालय के नियंत्रणाधीन वित्त तथा लेखा कार्यालयों तथा सभी सरकारी उपनियमों/सहकारी समितियों/संबंद कार्यालयों/अधीनस्थ कार्यालयों को भेजी जाए।

यह भी आदेश दिया जाता है कि संकल्प को जनसाधारण की जानकारी के लिए भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

बलविन्दर कुमार, संयुक्त सचिव

MINISTRY OF CHEMICALS & FERTILIZERS
(DEPARTMENT OF FERTILIZERS)

New Delhi, the 11th September 2003

RESOLUTION

No. E-11014/2/2002-Hindi.—Government of India have decided to reconstitute the Hindi Sahakar Samiti of the Ministry of Chemicals & Fertilizers. The composition and function etc. of the reconstituted Committee will be as under :—

COMPOSITION

Chairman

1. Minister for Chemicals & Fertilizers

Vice-Chairman

2. Minister of State for Chemicals & Fertilizers

I. NON-OFFICIAL MEMBERS

NOMINATED BY THE PARLIAMENTARY COMMITTEE
ON OFFICIAL LANGUAGE

Member

3. Shri Ram Raghunath Chaudhary, MP (Lok Sabha)
4. Shri Pawan Singh Ghatowar, MP (Lok Sabha)

NOMINATED BY THE MINISTRY OF PARLIAMENTARY
AFFAIRS

Member

5. Shri Padam Sen Chaudhary, MP (Lok Sabha)
6. Shri Ramji Lal Suman, MP (Lok Sabha)
7. Shri Surendra Lathi, MP (Rajya Sabha)
8. Shri R. S. Gawai, MP (Lok Sabha)

MEMBERS NOMINATED BY THE MINISTER OF
CHEMICALS & FERTILIZERS

Member

9. Dr. Maheep Singh
A-108, Shivaji Park,
New Delhi-110026.

Members

10. Shri Shrikant Tripathi
Special Correspondent,
Nav Bharat Times,
Nilgiri Apartment, Alaknanda,
New Delhi.
11. Shri Sudhakar Prasad Ram Tewari,
Tripathi Sadan,
265, Rajouri Apartments,
S. F. S. Rajouri Garden,
New Delhi-110064.
12. Shri Rajendra Gaur,
Imli Bazar,
Anoop Shahar (Buland Shahar),
U. P. 202390.

REPRESENTATIVE OF KENDRIYA SACHIVALAYA
HINDI PARISHAD, NEW DELHI.

Member

13. Shri Ravi Prakash Sinha.
Former Secretary,
Govt. of India,
44/70, B-5/6, Basant Kunj,
New Delhi-110070.

REPRESENTATIVE OF AKHIL BHARTIYA HINDI
SANSTHA SANGH

Member

14. Shri Dinkar Bhai Trivedi,
Vyavasthapak Mandal,
Saurastra, Hindi Prachar Samiti, Rashtriya Shala,
Rajkot.

MEMBERS NOMINATED BY DEPARTMENT OF OFFICIAL LANGUAGE

Members

15. Captain (Dr.) Yogesh Dubey,
Kavita, Katar Road No. 9,
Boriwali (East), Mumbai-400066.
16. Dr. N. K. Joseph,
Narithukil House, Puliapur P.O.,
Distt. Kottayam, Kerala-686573.
17. Prof. I. N. Chandrashekhar Reddy,
7/95, Shantinagar, M.R. Palli,
Tirupati-517502.

III. OFFICIAL MEMBERS

Members

18. Secretary, Department of Fertilizers.
19. Secretary, Deptt. of Chemicals & Petro-chemicals.
20. Secretary, Deptt. of Official Language.

Members

21. Additional Secretary & Financial Adviser
Ministry of Chemicals & Fertilizers
22. Joint Secretary (F), Department of Fertilizers
23. Joint Secretary (Admn.)
Department of Chemicals & Petro-Chemicals
24. Joint Secretary (Chemicals),
Dept. of Chemicals & Petro-chemicals
25. Joint Secretary (Pharma)
Department of Chemicals & Petro-chemicals
26. Economic Adviser, Department of Fertilizers
27. Economic Adviser, Deptt. of Chemicals & Petro-Chem.
28. Joint Secretary, Department of Official Language
29. Executive Director, FICC, New Delhi
30. Managing Director, KRIBHCO, New Delhi
31. Chairman & Managing Director, RCF, Mumbai
32. Chairman & Managing Director, NFL, Noida
33. Chairman & Managing Director, MFL, Chennai
34. Chairman & Managing Director, FACT, Cochin
35. Chairman & Managing Director, PDIL, Noida
36. Officer on Social Duty, FCI, Aravali Gypsum &
Minerals India Ltd., Jodhpur (Rajasthan)
37. Officer on Special Duty, Brahmaputra Valley
Fertilizer Corporation Ltd., Namrup, Assam.
38. Chairman & Managing Director,
Hindustan Antibiotics Ltd., Pimpri, Pune.
39. Chairman & Managing Director,
Hindustan Insecticides Ltd., New Delhi.
40. Chairman & Managing Director
Hindustan Organics Chemicals Ltd., Raigarh
41. Director General, Central Institute of Plastic
Engineering & Technology, Chennai
42. Managing Director, Bengal Chemicals &
Pharmaceutical Ltd., Kolkata
43. Director, Institute of Pesticides Formulation
Technology, Gurgaon
44. Director, Rashtriya Aousadhi Shiksha Sansthan,
Mohali, Punjab
45. Chairman, Rashtriya Aousadhi Mulya Nirdharan
Pradhikaran, New Delhi

Member-Secretary

46. Joint Secretary (Admn.), Deptt. of Fertilizers

IV. FUNCTION

The function of the Samiti will be to render advice in regard to the implementation of the provisions relating to Official Language contained in the Constitution, Official Language Act and Rules and policy decisions of Kendriya Hindi Samiti and instructions issued by the Ministry of Home Affairs (Department of Official Language) relating to official language and also in regard to the progressive use of Hindi in the Ministry.

V. TENURE

The tenure of the samiti will be ordinarily for three years from the date of its constitution. If a person is nominated as member in the middle of the term, he will hold office for the residual term of the samiti. In special circumstances, the tenure of the samiti may be curtailed or enhanced by the Ministry. Members of Parliament who are the members of the samiti shall cease to be the member as soon as they cease to be the member of Parliament. Ex-officio member of the samiti shall continue as member as long as they hold office by virtue of which they are member of the samiti.

VI. TRAVELLING AND OTHER ALLOWANCES

The non-official members will be paid TA/DA for attending the meetings of the Samiti in accordance with the guidelines issued by the Department of Official Language vide their OM No. II/20034/4/86-OL (A2) dated 22-1-1987 as per the rates fixed and rules as amended by the Government of India from time to time.

ORDER

Ordered that a copy of this resolution be communicated to all Ministries/Departments of the Government of India, all State Governments and Union Territory Admn., Prime Minister's Office, Cabinet Secretariat, Department of Parliamentary Affairs, Lok Sabha Secretariat, Rajya Sabha Secretariat, Planning Commission, President's Secretariat, Parliamentary Committee on Official Language, Comptroller and Auditor General of India and Pay & Accounts Offices as well as Public Sector Undertakings/Cooperative Societies/attached/subordinate offices under the control of the Ministry of Chemicals & Fertilizers. Ordered also that the Resolution be published in the Gazette of India for general information.

BALVINDER KUMAR
Jt. Secy.